



Sprout by HP
Guía del usuario

© Copyright 2015, 2016 HP Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por HP Inc. bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. SD, SDHC y SDXC son marcas comerciales o marcas registradas de SD-3C en los Estados Unidos, en otros países o en ambos.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Segunda edición: febrero de 2016

Primera edición: agosto de 2015

Número de referencia del documento: 824575-E52

Aviso del producto

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los productos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

No todos los recursos están disponibles en todas las ediciones o versiones de Windows. Los sistemas pueden requerir actualizaciones y/o la adquisición por separado de hardware, controladores, software o la actualización del BIOS para aprovechar todas las ventajas de la funcionalidad de Windows. Windows 10 se actualiza automáticamente y esta opción siempre está activada. Pueden aplicarse tarifas de ISP y requisitos adicionales para las actualizaciones en el futuro. Consulte <http://www.microsoft.com> para obtener más detalles.

Para acceder a la guía del usuario más reciente, vaya a <http://www.hp.com/support> y seleccione su país. Seleccione **Encuentre su producto** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

El proyector y la lámpara de escritorio están hechos para la proyección y la captura de imágenes y no se deben usar en otras aplicaciones.

Aviso de seguridad

Clasificación de grupos de riesgo de LED del proyector: Grupo de riesgo 1

Condiciones de software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta los términos del Contrato de licencia de usuario final (CLUF) de HP. Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) en un plazo de 14 días para obtener un reembolso integral sujeto a la política de reembolsos de su vendedor.

Si necesita más información o quiere solicitar un reembolso completo del precio del equipo, comuníquese con su vendedor.

Tabla de contenido

1 Conozca su Sprout	1
Búsqueda de información de hardware y software	1
Ubicación de hardware	1
Ubicación de software	1
Parte frontal	2
Sprout Illuminator	4
Parte superior	5
Componentes del lado derecho	6
Componentes del lado izquierdo	7
Parte trasera	9
Conexión del HP Touch Mat	11
Etiquetas	12
Identificación de las etiquetas	12
2 Conexión a una red	13
Conexión a una red inalámbrica	13
Uso de los controles inalámbricos	13
Controles del sistema operativo	13
Conexión a una WLAN	13
Uso de dispositivos Bluetooth	14
Conexión a una red cableada (LAN)	14
Uso compartido de datos y unidades y acceso a software	15
3 Administración de la energía	16
Avisos sobre la batería reemplazable por el usuario	16
Inicio y salida de la suspensión y la hibernación	16
Inicio y salida manual de la suspensión	16
Inicio y salida manual de la hibernación	17
Configuración de la protección por contraseña al reanudarse (salida de la suspensión o la hibernación)	17
Apagar el Sprout	17
4 Mantenimiento de su Sprout	19
Mejoría del rendimiento	19
Uso del Desfragmentador de discos	19
Uso del Liberador de espacio en disco	19

Actualización de programas y controladores	19
Limpieza de su Sprout	20
Procedimiento de limpieza	20
Limpieza de la pantalla	20
Limpieza de los lados o la cubierta	21
Limpieza del touch mat	21
Limpieza del teclado o el mouse	21

5 Seguridad de su equipo y de su información 22

Uso de contraseñas	22
Definición de las contraseñas de Windows	22
Definición de contraseñas en la utilidad de configuración del BIOS	23
Uso de software de seguridad en Internet	23
Uso de software antivirus	23
Uso de software de firewall	23
Instalación de actualizaciones de software	24
Configuración de una red inalámbrica	24
Copias de seguridad de sus aplicaciones de software e información	25
Uso del cable de seguridad opcional	25

6 Uso de la utilidad de configuración (BIOS) 26

Inicio de la utilidad de configuración (BIOS)	26
Uso de la utilidad de configuración (BIOS)	26
Determinación de la versión del BIOS	26
Descarga de una actualización del BIOS	27

7 Uso de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) 28

Descarga de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) en un dispositivo USB	28
---	----

8 Copias de seguridad, restauración y recuperación 30

Creación de medios de recuperación y copias de seguridad	30
Creación de medios de HP Recovery (solo en algunos productos)	30
Uso de herramientas de Windows	32
Copias de seguridad y recuperación	32
Recuperación mediante HP Recovery Manager	32
Lo que debe saber antes de empezar	33
Uso de la partición de HP Recovery (solo en algunos productos)	33
Uso de los medios de HP Recovery para recuperar	34
Cambio del orden de inicio del equipo	34
Eliminación de la partición de HP Recovery (solo en algunos productos)	35

9 Solución de problemas	36
Problemas de la conexión inalámbrica	36
No se puede conectar a una WLAN	36
No se puede conectar a una red preferida	36
Los códigos de seguridad de la red actual no están disponibles	37
No se puede conectar al enrutador inalámbrico	37
El icono de estado de la red no aparece	37
Problemas de alimentación	38
El Sprout no se enciende o no arranca	38
Error de la unidad de disco duro	38
El Sprout no responde	38
El Sprout se apaga de manera inesperada	39
Problemas de la pantalla	39
La pantalla está en blanco	39
Las imágenes de la pantalla son demasiado grandes o demasiado pequeñas, o las imágenes se ven borrosas	39
Problemas del teclado y el mouse	39
Problemas en el touch mat	40
Problemas de audio	41
No se produce sonido a través de los altavoces externos (se adquieren por separado)	41
Problemas de software	42
10 Especificaciones	43
Alimentación de entrada	43
Especificaciones de funcionamiento	43
11 Descarga electrostática	44
12 Más recursos de HP	45
13 Accesibilidad	47
Tecnologías de apoyo compatibles	47
Contacto con soporte técnico	47
Apéndice A Información de seguridad al escanear	48
Índice	49

1 Conozca su Sprout

Su equipo envolvente Sprout es una poderosa herramienta diseñada para mejorar su trabajo y brindar entretenimiento. Lea este capítulo para obtener información acerca de las mejores prácticas que se deben adoptar una vez configurado su equipo envolvente y dónde obtener recursos adicionales de HP.

Búsqueda de información de hardware y software

Ubicación de hardware

Para ver una lista del hardware instalado en su Sprout:

- ▲ Escriba `administrador de dispositivos` en el cuadro de búsqueda de la barra de herramientas y, a continuación, seleccione **Administrador de dispositivos**.

Una lista mostrará todos los dispositivos instalados en su Sprout.

Ubicación de software

Para ver una lista del software instalado en su equipo envolvente:

- ▲ Seleccione el botón de **Inicio** y, a continuación, seleccione **Todas las aplicaciones**.

Parte frontal



Componente	Descripción
(1)	Antenas de WLAN (2)* Envían y reciben señales inalámbricas.
(2)	Indicador luminoso de la cámara web Encendido: la cámara web está encendida.
(3)	Cámara web Graba video y toma fotos. Para usar la cámara web: ▲ Escriba cámara en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione Cámara .
(4)	Altavoces (3) Producen sonido.
(5)	 Botón/indicador luminoso del teclado Proyecta el teclado en el touch mat.
(6)	 Botón/indicador luminoso de inicio Muestra el Sprout Workplace.
(7)	 Botón/indicador luminoso de proyector/touch mat <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón para desactivar la capacidad táctil del touch mat. • Toque y mantenga para apagar el proyector.

Componente	Descripción
(8)	HP Touch Mat
	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el proyector está apagado, pulse el botón para encender tanto el proyector como el touch mat.
	Una estera sensible al tacto en la que puede proyectar el Sprout Workplace para crear una pantalla táctil horizontal.

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para obtener información sobre los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región.

Para acceder a este documento:

▲ Escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

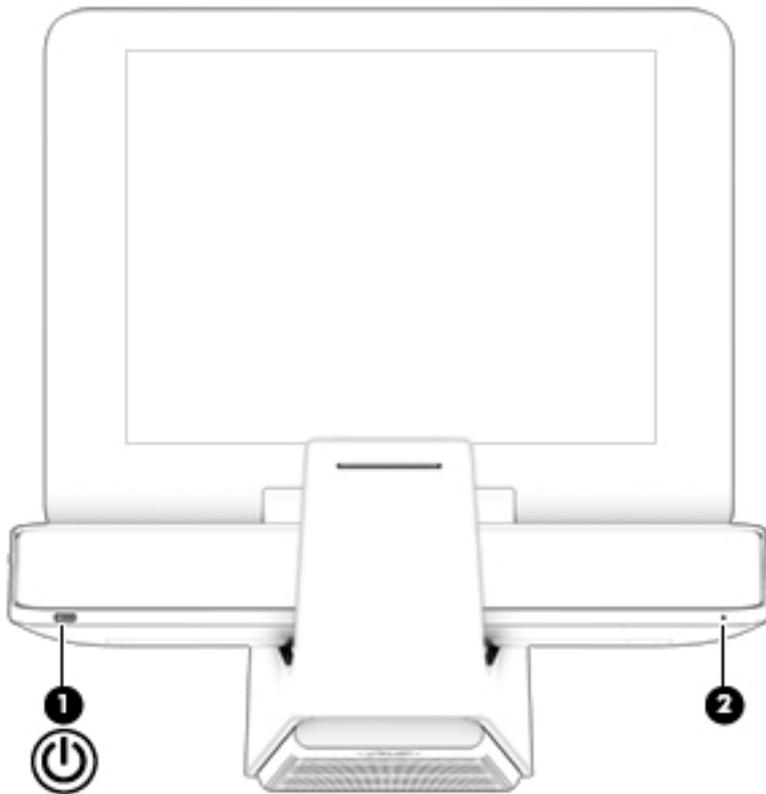
Sprout Illuminator



⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños a la vista, evite mirar directamente a las luces del Sprout Illuminator.

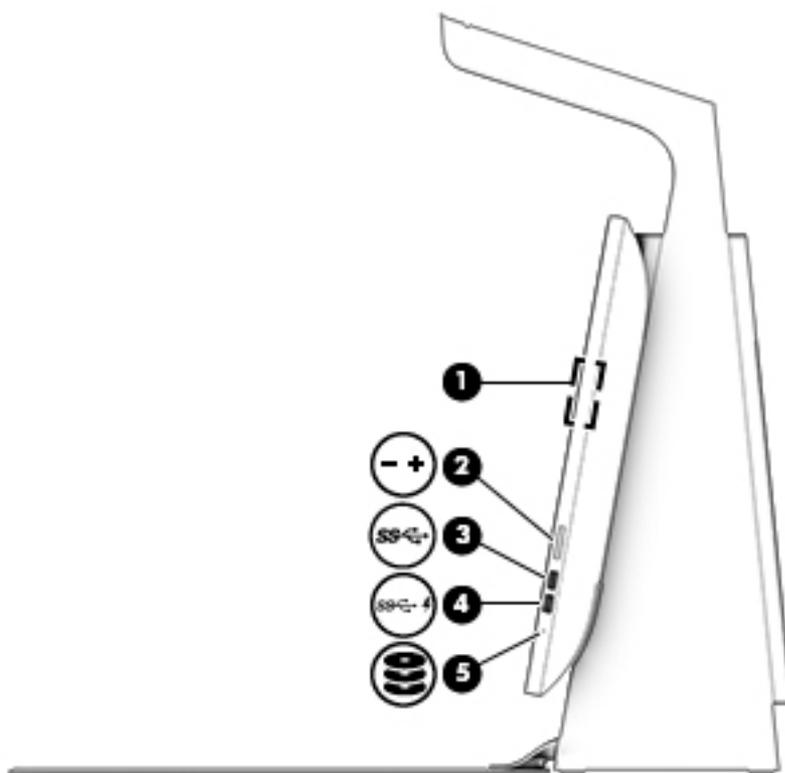
Componente	Descripción
(1) Sensor táctil de lámpara de escritorio	Toque para encender la lámpara de escritorio, para atenuarla o para apagarla.
(2) Indicador luminoso de la cámara de alta resolución	Encendido: La cámara de alta resolución está encendida.
(3) Lámpara de escritorio (2)	Ilumina el touch mat.
(4) Cámara de profundidad (3)	Captura imágenes tridimensionales.
(5) Indicador luminoso de la cámara de profundidad	Encendido: la cámara de profundidad está encendida.
(6) Cámara de alta resolución	Captura las imágenes de alta resolución del touch mat.
(7) Espejo proyector	Proyecta el Sprout Workplace en el touch mat.

Parte superior



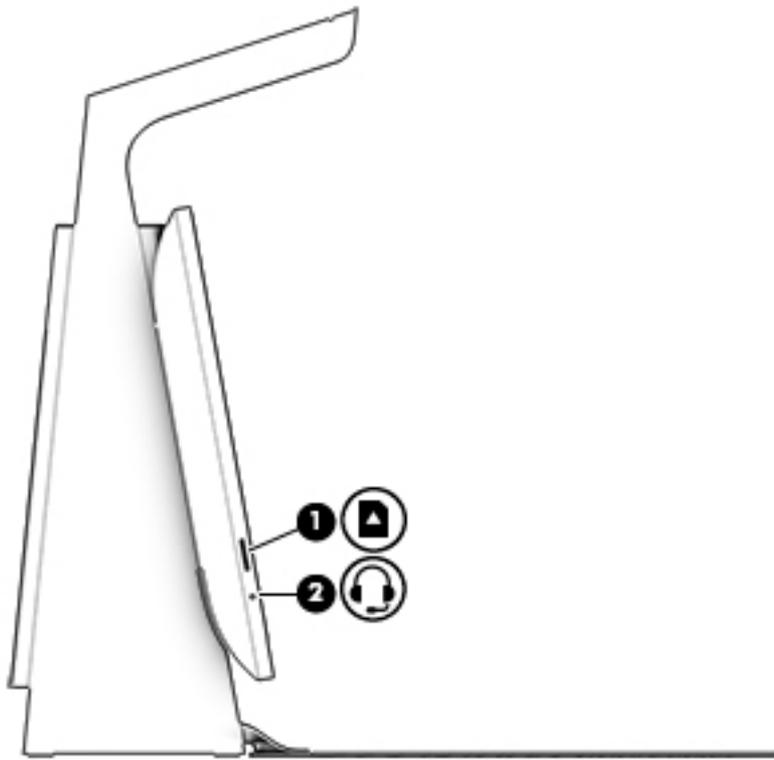
Componente	Descripción
(1)  Botón de inicio/apagado	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo está apagado, pulse el botón para encender el equipo.• Cuando el equipo está en estado de suspensión, pulse el botón brevemente para salir de la suspensión.• Cuando el equipo esté en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>PRECAUCIÓN: Si mantiene presionado el botón de inicio/apagado se perderá la información no guardada.</p> <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Microsoft® Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de inicio/apagado durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para obtener más información sobre sus configuraciones de energía, escriba <i>energía</i> en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione Opciones de energía.</p>
(2) Sensor de luz ambiental	Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla de acuerdo con las condiciones de iluminación del ambiente.

Componentes del lado derecho



Componente	Descripción
(1)	Imán interno Le permite fijar el lápiz.
(2)  	Botón de aumento/disminución de volumen Aumenta o disminuye el volumen del altavoz.
(3) 	Puerto USB 3.0 Conecta un dispositivo USB 1.0, USB 2.0 o USB 3.0 opcional y brinda un rendimiento de alimentación mejorado para dispositivos USB 3.0.
(4) 	Puerto de carga USB 3.0 (con alimentación) Permite conectar un dispositivo opcional USB 1.0, USB 2.0 o USB 3.0. Los puertos USB de carga le permiten cargar los dispositivos USB conectados. Los puertos USB estándar no cargarán todos los dispositivos USB o los cargarán usando corriente de bajo voltaje. Algunos dispositivos USB requieren alimentación eléctrica y exigirán el uso de un puerto de carga. NOTA: Los puertos USB de carga también pueden cargar algunos modelos de teléfonos móviles y reproductores de MP3, incluso cuando el equipo está apagado.
(5) 	Indicador luminoso de actividad de la unidad de disco duro Intermitente: se está utilizando la unidad de disco duro.

Componentes del lado izquierdo



Componente	Descripción
(1)  Lector de tarjetas de memoria	<p>Lee tarjetas de memoria opcionales (SD, SDHC y SDXC) que almacenan, administran, comparten o acceden a información.</p> <p>Para insertar una tarjeta, sujétela con los conectores orientados hacia la ranura, introduzca la tarjeta en la ranura y, a continuación, presione la tarjeta hasta que esté colocada firmemente.</p> <p>Para extraer una tarjeta, tire de la tarjeta.</p>
(2)  Conector de salida de audio (auriculares) / entrada de audio (micrófono)	<p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar un set de auriculares y micrófono opcional. Este conector no admite dispositivos opcionales que solo tienen micrófono.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>. Para acceder a esta guía, escriba <code>support</code> en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant.</p> <p>O bien:</p> <p>Haga clic en el icono del signo de interrogación en la barra de tareas.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>

Componente	Descripción
	NOTA: Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro pines que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).

Componente	Descripción
(8)  Conector de salida de audio (auriculares)	<p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar un set de auriculares y micrófono opcional. Este conector no admite dispositivos opcionales que solo tienen micrófono.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte los Avisos normativos, de seguridad y medioambientales.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(9) Micrófonos internos (2)	Graban audio, filtrando automáticamente el ruido a su alrededor.

Conexión del HP Touch Mat



Monte su Sprout sobre una superficie plana y nivelada.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al touch mat:

- No corte ni perforo el touch mat.
- No curve ni doble el touch mat.
- No coloque componentes magnéticos sobre el touch mat.
- No utilice objetos de metal en o debajo del touch mat.
- Al utilizar un lápiz en el touch mat, no coloque su mano ni su palma sobre el touch mat, ya que su mano o su palma podrían ser consideradas como puntos de contacto en el touch mat.

Para conectar el touch mat, colóquelo sobre una superficie plana y nivelada, en frente del monitor, y deslícelo hacia el monitor. Los imanes del Sprout Connector conectan automáticamente el touch mat al monitor.

📝 NOTA: Si retira el touch mat, el proyector se apagará.

Para proteger el touch mat del polvo o de daños accidentales cuando éste no esté en uso, utilice la cubierta para HP Touch Mat (se adquiere por separado).

Etiquetas

Identificación de las etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que puede ser necesaria para resolver problemas del sistema. Las etiquetas se encuentran en la parte inferior del equipo.

- La etiqueta de servicio proporciona información importante para identificar el equipo. Al comunicarse con el soporte técnico, probablemente se le pedirá el número de serie y es posible que le pidan el número de producto o el número de modelo. Encuentre estos números antes de ponerse en contacto con el soporte técnico.
- Etiqueta(s) reglamentaria(s): proporciona(n) información normativa sobre el equipo.
- Etiqueta(s) de certificación inalámbrica: proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de los países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos.

2 Conexión a una red

Puede explorar el mundo y acceder a información de millones de sitios web mediante su equipo y una conexión de red inalámbrica o cableada. Este capítulo le ayudará a permanecer conectado a ese mundo.

Conexión a una red inalámbrica

Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- **Dispositivo WLAN:** conecta el equipo a redes de área local inalámbricas (conocidas por lo general como redes Wi-Fi, LAN inalámbricas o WLAN) en oficinas corporativas, su hogar y lugares públicos como aeropuertos, restaurantes, cafeterías, hoteles y universidades. En una WLAN, el dispositivo inalámbrico móvil de su equipo se comunica con un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico.
- **Dispositivo Bluetooth®:** crea una red de área personal (PAN) para conectarse a otros dispositivos compatibles con Bluetooth, por ejemplo, equipos, teléfonos, impresoras, sets de auriculares y micrófono, altavoces y cámaras. En una PAN, cada dispositivo se comunica directamente con otros dispositivos que deben estar relativamente cerca, por lo general a una distancia de no más de 10 metros (aproximadamente 33 pies).

Para obtener más información sobre tecnología inalámbrica, Internet y conexiones en red, consulte la información y los enlaces a sitios web proporcionados en Ayuda y soporte técnico.

- ▲ Escriba `ayuda` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

Uso de los controles inalámbricos

Puede controlar los dispositivos inalámbricos en su equipo mediante los controles del sistema operativo:

Controles del sistema operativo

El Centro de redes y recursos compartidos le permite configurar una conexión o una red, conectarse a una red y diagnosticar y reparar problemas de red.

Para usar los controles del sistema operativo:

1. Escriba `panel de control` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y, a continuación, seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Redes e Internet** y luego seleccione **Centro de redes y recursos compartidos**.

Para obtener más información, consulte Ayuda y soporte técnico.

- ▲ Escriba `ayuda` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

Conexión a una WLAN

 **NOTA:** Al configurar el acceso a Internet en su hogar, debe establecer una cuenta con un proveedor de servicios de Internet (ISP). Para adquirir un servicio de Internet y un módem, póngase en contacto con un ISP local. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar el cable de red para conectar su enrutador inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.

Para conectarse a la WLAN, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
2. Seleccione el botón de **Inicio**, seleccione **Configuración** y luego seleccione **Redes e Internet**.
3. Seleccione su WLAN en la lista.
4. Seleccione **Conectar**.

Si la WLAN tiene la seguridad activada, se le solicitará que introduzca un código de seguridad de red. Escriba el código y a continuación seleccione **Siguiente** para completar la conexión.

 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN, su equipo puede estar fuera del alcance de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso.

 **NOTA:** Si no ve la WLAN a la que desea conectarse, haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de estado de la red y, a continuación, seleccione **Abrir Centro de redes y recursos compartidos**. Seleccione **Configurar una nueva conexión o red**. Se muestra una lista de opciones, lo que le permite buscar manualmente y conectarse a una red o crear una nueva conexión de red.

5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la conexión.

Una vez establecida la conexión, coloque el cursor sobre el icono de estado de la red, en el extremo derecho de la barra de tareas, para verificar el nombre y el estado de la conexión.

 **NOTA:** El radio de acción (la distancia que recorren sus señales inalámbricas) depende de la implementación de la WLAN, del fabricante del enrutador y de las interferencias de otros dispositivos electrónicos o barreras estructurales como paredes y pisos.

Uso de dispositivos Bluetooth

Un dispositivo Bluetooth proporciona comunicaciones inalámbricas de corto alcance que sustituyen a las conexiones físicas por cable que tradicionalmente enlazan los dispositivos electrónicos, por ejemplo:

- Equipos (de escritorio, portátiles)
- Teléfonos (celulares, inalámbricos y smartphones)
- Dispositivos de imágenes (impresora, cámara)
- Dispositivos de audio (set de auriculares y micrófono, altavoces)
- Mouse
- Teclado externo

Los dispositivos Bluetooth brindan capacidad de conexión punto a punto que le permite configurar una red de área personal (PAN) de dispositivos Bluetooth. Para obtener información sobre la configuración y el uso de dispositivos Bluetooth, vea la Ayuda del software Bluetooth.

Conexión a una red cableada (LAN)

Utilice una conexión LAN si desea conectar el equipo directamente a un enrutador en su hogar (en lugar de trabajar de manera inalámbrica), o si desea conectarse a una red existente en su oficina.

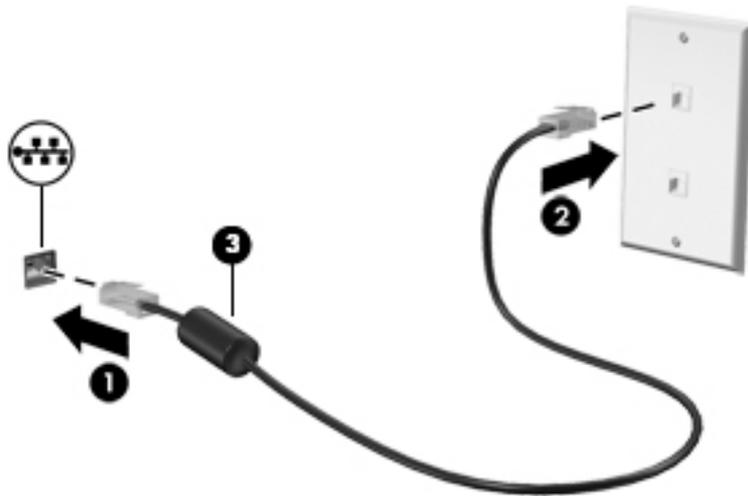
La conexión a una LAN requiere un cable RJ-45 (red) de 8 pines y un conector de red en el equipo.

Siga estos pasos para conectarse al cable de red:

1. Conecte el cable de red al conector **(1)** de red del equipo.

2. Conecte el otro extremo del cable de red a un conector de red de pared (2) o enrutador.

 **NOTA:** Si el cable de red incluye un circuito de supresión de ruido (3), que impide las interferencias ocasionadas por la recepción de señales de televisión y radio, oriente el extremo del cable del circuito hacia el equipo.



Uso compartido de datos y unidades y acceso a software

Cuando el equipo es parte de una red, no está limitado únicamente a usar la información almacenada en su equipo. Los equipos conectados a la red pueden intercambiar software y datos entre sí.

Para obtener más información sobre el uso compartido de archivos, carpetas o unidades, consulte la información suministrada en Ayuda y soporte técnico.

- ▲ Escriba *ayuda* en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

 **NOTA:** Si un disco como una película o un juego en DVD tienen protección contra copias, no se pueden compartir.

3 Administración de la energía

Avisos sobre la batería reemplazable por el usuario

-  **¡ADVERTENCIA!** Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo de batería incorrecto. Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
 -  **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no desmonte, aplaste ni perforo la batería; no provoque cortocircuitos en los contactos externos; ni arroje la batería al fuego o al agua.
 -  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
 -  **¡ADVERTENCIA!** Para reducir riesgos a la seguridad, use solamente la batería reemplazable por el usuario suministrada con el equipo, una batería de reemplazo suministrada por HP, o una batería compatible comprada a HP.
-

Inicio y salida de la suspensión y la hibernación

Windows cuenta con dos estados de ahorro de energía: la suspensión y la hibernación.

- Suspensión: el estado de suspensión se inicia automáticamente después de un período de inactividad. Su trabajo se guarda en la memoria, lo que le permite reanudarlo rápidamente. También puede iniciar el modo de suspensión manualmente. Para obtener más información, consulte [Inicio y salida manual de la suspensión en la página 16](#).
- Hibernación: el estado de hibernación se inicia automáticamente si el Sprout se encuentra en estado de suspensión durante un período de tiempo prolongado. La hibernación guarda los documentos y los programas abiertos en la unidad de disco duro y, a continuación, apaga el Sprout.

 **NOTA:** Puede iniciar manualmente la hibernación. Consulte [Inicio y salida manual de la suspensión en la página 16](#) e [Inicio y salida manual de la hibernación en la página 17](#).

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de una posible degradación de audio y video, de pérdida de reproducción de audio o video o de pérdida de información, no inicie el estado de suspensión mientras esté leyendo o grabando una tarjeta multimedia externa.

 **NOTA:** No puede conectarse a una red ni activar las funciones del equipo mientras el Sprout está en estado de suspensión o hibernación.

Inicio y salida manual de la suspensión

- ▲ Para iniciar la suspensión, escriba `energía` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Configuración de energía y suspensión**.

Para salir de la suspensión:

- Oprima brevemente el botón de inicio/apagado.
- Pulse una tecla del teclado.

Cuando el Sprout sale de la suspensión, los indicadores luminosos de inicio/apagado se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla.



NOTA: Si ha configurado a su equipo para solicitar una contraseña en la reactivación, deberá ingresar la contraseña de Windows antes de que su trabajo regrese a la pantalla.

Inicio y salida manual de la hibernación

Usted puede activar la hibernación iniciada por el usuario y modificar otras configuraciones de energía y tiempos de espera usando las Opciones de energía en el Panel de control.

1. Escriba *energía* en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Opciones de energía**.
2. En el panel izquierdo, seleccione **Elegir el comportamiento del botón de inicio/apagado**.
3. Seleccione **Cambiar la configuración actualmente no disponible** y luego, en el área **Al presionar el botón de inicio/apagado**, seleccione **Hibernar**.

O bien:

En **Configuración de apagado**, seleccione la casilla **Hibernar** para mostrar la opción de hibernar en el menú de Iniciar/apagar.

4. Seleccione **Guardar cambios**.

Para salir de la hibernación, presione brevemente el botón de inicio/apagado.

Cuando el Sprout sale de la hibernación, los indicadores luminosos de inicio/apagado se encienden y su trabajo vuelve a la pantalla. En caso de que tenga una contraseña que le sea requerida al reanudar el equipo, deberá introducir su contraseña de Windows antes de que su trabajo vuelva a la pantalla.

Configuración de la protección por contraseña al reanudarse (salida de la suspensión o la hibernación)

Para que el Sprout solicite una contraseña cuando sale de la suspensión o la hibernación, siga estos pasos:

1. Escriba *energía* en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Opciones de energía**.
2. En el panel izquierdo, seleccione **Requerir contraseña al reactivarse**.
3. Seleccione **Cambiar la configuración actualmente no disponible**.
4. Seleccione **Requerir contraseña (recomendado)**.



NOTA: Para crear una contraseña de cuenta de usuario o modificar su contraseña de cuenta de usuario actual, haga clic en **Crear o cambiar la contraseña de la cuenta de usuario** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si no necesita crear o modificar una contraseña de cuenta de usuario, vaya al paso 5.

5. Seleccione **Guardar cambios**.

Apagar el Sprout



PRECAUCIÓN: La información que no se haya guardado se perderá cuando se apague el Sprout. Asegúrese de guardar su trabajo antes de apagar el Sprout.

El comando Apagar cierra todos los programas abiertos, incluido el sistema operativo, y luego apaga el Sprout.

Apague el Sprout en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Cuando necesite acceder a los componentes internos del Sprout
- Cuando vaya a conectar un dispositivo de hardware externo a un puerto que no sea un puerto USB o un puerto de video
- Cuando no vaya a utilizar el Sprout y permanezca desconectado de una fuente de alimentación externa durante un período prolongado

Aunque puede apagar el Sprout con el botón de inicio/apagado, el procedimiento recomendado es utilizar el comando Apagar, como se indica a continuación:



NOTA: Si el Sprout está en estado de suspensión o hibernación, deberá salir de la suspensión o hibernación antes de apagarlo.

1. Guarde su trabajo y cierre todos los programas en ejecución.
2. Seleccione el botón de **Inicio**, seleccione el icono de **Iniciar/apagar** y luego seleccione **Apagar**.

Si el Sprout ha dejado de responder y no puede utilizar los procedimientos de apagado anteriores, pruebe los siguientes procedimientos de emergencia en el orden en que aparecen:

- Presione **ctrl+alt+del**. Seleccione el botón de **Inicio**, seleccione el icono de **Iniciar/apagar** y luego seleccione **Apagar**.
- Mantenga presionado el botón de inicio/apagado durante al menos cinco segundos.
- Desconecte el Sprout de la alimentación externa.

4 Mantenimiento de su Sprout

Es importante realizar mantenimiento de manera periódica para mantener su Sprout en condiciones óptimas. Este capítulo explica cómo usar herramientas como el Desfragmentador de disco y el Liberador de espacio en disco. También proporciona instrucciones para actualizar programas y controladores y los pasos para limpiar el Sprout.

Mejoría del rendimiento

Puede mejorar el rendimiento de su equipo al realizar tareas de mantenimiento periódicas con herramientas como el Desfragmentador de disco y el Liberador de espacio en disco.

Uso del Desfragmentador de discos

HP recomienda utilizar el Desfragmentador de disco para desfragmentar su unidad de disco duro al menos una vez al mes.

Para ejecutar el Desfragmentador de disco:

1. Escriba `desfragmentación de disco` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Desfragmentar y optimizar sus unidades**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener información adicional, acceda a la Ayuda del software Desfragmentador de disco.

Uso del Liberador de espacio en disco

Use el Liberador de espacio en disco para buscar los archivos innecesarios en la unidad de disco duro que el usuario puede eliminar con seguridad con el fin de liberar espacio en el disco y ayudar al Sprout a funcionar de forma más eficiente.

Para ejecutar el Liberador de espacio en disco:

1. Escriba `disco` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Liberar espacio en disco por medio de la eliminación de archivos no necesarios o Desinstalar aplicaciones para liberar espacio en disco**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice sus programas y controladores en forma periódica. Las actualizaciones pueden resolver problemas y traer nuevos recursos y opciones a su Sprout. Por ejemplo, es posible que los componentes gráficos más antiguos no funcionen bien con el software de la mayoría de juegos más recientes. Sin el último controlador, no obtendría el máximo rendimiento de su equipo.

Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las últimas versiones de los programas y controladores de HP. Además, regístrese para recibir notificaciones automáticas cuando las actualizaciones estén disponibles.

Si desea actualizar sus programas y controladores, siga estas instrucciones:

1. Escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.
2. Seleccione **Actualizaciones y ajustes de HP** y luego **Comprobar actualizaciones de HP ahora**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Limpeza de su Sprout

Utilice los siguientes productos para limpiar con seguridad su Sprout:

- Paño de limpieza de microfibra o gamuza seco (pañó antiestático sin aceite)
- Paños de tela antiestáticos

⚠ PRECAUCIÓN: Evite los solventes de limpieza fuertes, que pueden dañar permanentemente su Sprout. Si no tiene la certeza de que un producto de limpieza es seguro para su Sprout, verifique el contenido del producto para asegurarse de que no incluye ingredientes como alcohol, acetona, cloruro de amonio, cloruro de metileno e hidrocarburos.

Los materiales fibrosos, como las toallas de papel, pueden rayar el Sprout. Con el transcurso del tiempo, las partículas de polvo y los agentes limpiadores pueden quedar atrapados en los rayones.

Procedimiento de limpieza

Siga los procedimientos de esta sección para limpiar con seguridad su Sprout.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para evitar descargas eléctricas o daños en los componentes, no intente limpiar su Sprout mientras esté encendido.

Apague el Sprout.

Desconecte la alimentación externa.

Desconecte todos los dispositivos externos con alimentación.

⚠ PRECAUCIÓN: A fin de evitar daños a los componentes internos del Sprout, no rocíe agentes de limpieza o líquidos directamente en ninguna superficie del Sprout. Los líquidos que goteen en la superficie pueden dañar los componentes internos en forma permanente.

Limpeza de la pantalla

⚠ PRECAUCIÓN: No rocíe ni coloque el limpiador directamente en la pantalla, el proyector u otras superficies de vidrio.

Limpie delicadamente los lados y la superficie de la pantalla, el proyector y las cámaras con un paño suave y libre de pelusas humedecido con un limpiador de vidrios sin alcohol.

Limpeza de los lados o la cubierta

Para limpiar los lados o la cubierta, utilice un paño suave de microfibra o gamuza humedecido con una de las soluciones limpiadoras indicadas o utilice una toalla germicida desechable aceptable.

 **NOTA:** Cuando limpie la cubierta del Sprout, utilice un movimiento circular para ayudar a eliminar el polvo y los residuos.

Limpeza del touch mat

 **PRECAUCIÓN:** No rocíe ni coloque el limpiador directamente en el touch mat.

- Limpie delicadamente la superficie del touch mat con un paño suave y libre de pelusas humedecido con un limpiador de vidrios sin alcohol.
- Para evitar daños al touch mat, evite utilizar productos químicos fuertes.

Limpeza del teclado o el mouse

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o daños a los componentes internos, no use un accesorio de aspiradora para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos de la casa en la superficie del teclado.

 **PRECAUCIÓN:** Con el fin de evitar daños en los componentes internos, no permita que se derramen líquidos entre las teclas.

- Para limpiar el teclado o el mouse, utilice un paño suave de microfibra o gamuza humedecido con una de las soluciones limpiadoras indicadas o utilice una toalla germicida desechable aceptable.
- Para evitar que las teclas se adhieran y para eliminar el polvo, las pelusas, y las partículas del teclado, utilice una lata de aire comprimido con una boquilla.

5 Seguridad de su equipo y de su información

La seguridad de su equipo es esencial para proteger la confidencialidad, integridad y disponibilidad de su información. Las soluciones de seguridad estándar proporcionadas por el sistema operativo Windows, las aplicaciones de HP, la utilidad de configuración que no es de Windows (BIOS) y otros programas de software de terceros pueden ayudar a proteger su equipo de varios riesgos, como virus, gusanos y otros tipos de códigos malintencionados.

 **IMPORTANTE:** Es posible que algunos recursos de seguridad descritos en este capítulo no estén disponibles en su equipo.

Uso de contraseñas

Una contraseña es un conjunto de caracteres que usted elige para proteger la información de su equipo y proteger transacciones en línea. Se pueden establecer varios tipos de contraseñas. Por ejemplo, cuando configura su equipo por primera vez, se le solicita que cree una contraseña de usuario para proteger el equipo. Es posible definir contraseñas adicionales en Windows o en la utilidad de configuración HP (BIOS) que viene preinstalada en su equipo.

Puede resultarle útil usar la misma contraseña para un recurso de la utilidad de configuración (BIOS) y para un recurso de seguridad de Windows.

Para crear y guardar contraseñas, siga estos consejos:

- Para reducir el riesgo de que se bloquee el equipo y usted no pueda usarlo, registre todas las contraseñas y guárdelas en un lugar seguro y alejado del equipo. No almacene sus contraseñas en un archivo en el equipo.
- Para crear contraseñas, siga los requerimientos del programa.
- Cambie sus contraseñas por lo menos cada tres meses.
- Las contraseñas ideales son largas e incluyen letras, signos de puntuación, símbolos y números.
- Antes de enviar su equipo al servicio técnico, cree una copia de seguridad de sus archivos, borre los archivos confidenciales y elimine todas las configuraciones de contraseña.

Para obtener información adicional acerca de las contraseñas de Windows, por ejemplo las contraseñas del protector de pantalla:

- ▲ Escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

Definición de las contraseñas de Windows

Contraseña	Función
Contraseña de usuario	Protege el acceso a una cuenta de usuario de Windows.
Contraseña de administrador	Protege el acceso del nivel del administrador al contenido del equipo.

NOTA: Esta contraseña no puede utilizarse para acceder a la utilidad de configuración del BIOS.

Definición de contraseñas en la utilidad de configuración del BIOS

Contraseña	Función
Contraseña de configuración	<ul style="list-style-type: none">• Debe introducirla cada vez que acceda a la utilidad de configuración del BIOS.• Si olvida su contraseña de configuración, no podrá acceder a la utilidad de configuración (BIOS).
Contraseña de inicio	<ul style="list-style-type: none">• Debe introducirla cada vez que encienda o reinicie el equipo.• Si olvida la contraseña de inicio, no podrá iniciar ni reiniciar el equipo.

Para establecer, cambiar o eliminar una contraseña de configuración o de inicio en la utilidad de configuración (BIOS):

1. Inicie la utilidad de configuración (BIOS):
Encienda o reinicie el equipo, presione rápidamente **esc** y luego **f10**.
2. Use las teclas de flecha para seleccionar **Security** (Seguridad) y luego siga las instrucciones de la pantalla.

Sus cambios se harán efectivos al reiniciar el equipo.

Uso de software de seguridad en Internet

Cuando usa el equipo para acceder al correo electrónico, a una red o a la Internet, lo expone a virus de computación, spyware y otras amenazas en línea. Para ayudar a proteger el equipo, es posible que el software de seguridad en Internet que incluye funciones de antivirus y firewall esté preinstalado en su equipo como oferta de prueba. Para proveer protección continua contra virus descubiertos recientemente y otros riesgos de seguridad, se debe mantener actualizado el software de seguridad. Se le recomienda enfáticamente actualizar la oferta de prueba del software de seguridad o adquirir el software de su elección para proteger completamente su equipo.

Uso de software antivirus

Estos virus pueden desactivar los programas, las utilidades o el sistema operativo o hacer que funcionen de forma anormal. El software antivirus puede detectar gran parte de los virus, destruirlos y, en la mayoría de los casos, reparar los daños causados por éstos.

Para proveer protección contra los virus recientemente descubiertos, el software antivirus debe mantenerse actualizado.

Es posible que haya un programa antivirus preinstalado en su equipo. Se le recomienda enfáticamente utilizar un programa antivirus de su elección para proteger completamente su equipo.

Para obtener más información sobre virus de computación, escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

Uso de software de firewall

Los firewalls están diseñados para impedir el acceso no autorizado a su sistema o red. Un firewall puede ser un software que instala en su equipo o red, o puede ser una combinación de hardware y software.

Hay dos tipos de firewall a tener en cuenta:

- Firewall basado en host: software que protege solo el equipo en que está instalado.
- Firewall basado en red: se instala entre su DSL o módem por cable y su red doméstica para proteger todos los equipos de la red.

Cuando un firewall está instalado en un sistema, todos los datos enviados al sistema y desde el sistema se supervisan y comparan con un conjunto de criterios de seguridad definidos por el usuario. Cualquier dato que no satisfaga estos criterios se bloquea.

Instalación de actualizaciones de software

El software de HP, Windows y terceros de su equipo debe actualizarse regularmente para corregir problemas de seguridad y mejorar el rendimiento del software. Para obtener más información, consulte [Actualización de programas y controladores en la página 19](#).

 **PRECAUCIÓN:** Microsoft envía alertas sobre actualizaciones de Windows, que pueden incluir actualizaciones de seguridad. Para proteger el equipo de violaciones a la seguridad y virus de computación, instale todas las actualizaciones de Microsoft tan pronto reciba una alerta.

Puede instalar estas actualizaciones de forma automática.

Para ver o cambiar la configuración:

1. Seleccione el botón de **Inicio**, seleccione **Configuración** y luego seleccione **Actualizaciones y seguridad**.
2. Seleccione **Windows Update** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
3. Para programar una hora para la instalación de actualizaciones, seleccione **Opciones avanzadas** y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Configuración de una red inalámbrica

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado. Es posible que las WLAN de áreas públicas (puntos de acceso) tales como cafeterías y aeropuertos no ofrezcan ninguna seguridad.

Copias de seguridad de sus aplicaciones de software e información

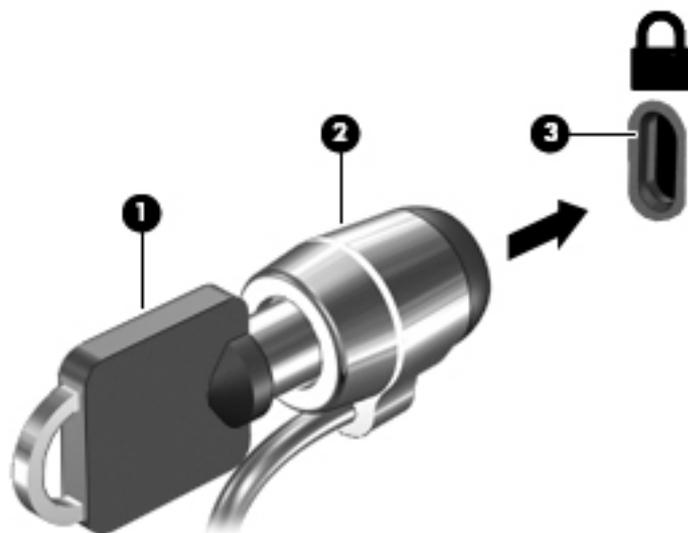
Realice copias de seguridad de sus aplicaciones de software e información periódicamente para protegerlos contra pérdidas o daños permanentes debido a un ataque de virus o una falla de software o hardware. Para obtener más información, consulte [Copias de seguridad, restauración y recuperación en la página 30](#).

Uso del cable de seguridad opcional

Un candado con cable de seguridad, que se adquiere por separado, actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación inadecuada del equipo. Los candados con cables de seguridad son solo uno de varios métodos que deben utilizarse como parte de una solución de seguridad completa para ayudar a maximizar la protección contra robos.

Es posible que la apariencia de la ranura del cable de seguridad difiera ligeramente de la ilustración de esta sección. Para conocer la ubicación de la ranura para el cable de seguridad, consulte [Conozca su Sprout en la página 1](#).

1. Pase el cable de seguridad alrededor de un objeto que tenga una fijación segura.
2. Inserte la llave (1) en el cable de seguridad (2).
3. Inserte el cable de seguridad en la ranura para cable de seguridad del equipo (3) y cierre el cable con la llave.



4. Quite la llave y guárdela en un lugar seguro.

6 Uso de la utilidad de configuración (BIOS)

La utilidad de configuración, o sistema básico de entrada/salida (BIOS), controla la comunicación entre todos los dispositivos de entrada y salida del sistema (como las unidades de disco, la pantalla, el teclado, el mouse y la impresora). La utilidad de configuración (BIOS) incluye los ajustes para los tipos de dispositivos instalados, la secuencia de inicio del equipo y la cantidad de memoria de sistema y extendida.

Inicio de la utilidad de configuración (BIOS)

 **PRECAUCIÓN:** Tenga extremo cuidado cuando efectúe cambios en la utilidad de configuración (BIOS). Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.

- ▲ Encienda o reinicie el equipo, presione rápidamente **esc** y luego **f10**.

Uso de la utilidad de configuración (BIOS)

Es posible que haya disponibles versiones actualizadas de la utilidad de configuración (BIOS) en el sitio web de HP.

La mayor parte de las actualizaciones del BIOS que se encuentran en el sitio web de HP están empaquetadas en archivos comprimidos denominados *SoftPaqs*.

Algunos paquetes de descarga contienen un archivo denominado *Readme.txt*, que contiene información relativa a la instalación y la solución de problemas del archivo.

Determinación de la versión del BIOS

Para decidir si necesita actualizar la utilidad de configuración (BIOS), primero determine la versión del BIOS de su Sprout.

Para acceder a la información de la versión del BIOS (también conocida como *fecha de la ROM* y *BIOS del sistema*) escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas, seleccione la aplicación HP Support Assistant, seleccione **Mi PC** y luego **Utilidad de configuración (BIOS)**.

1. Inicie la utilidad de configuración (BIOS) (consulte [Inicio de la utilidad de configuración \(BIOS\) en la página 26](#)).
2. Utilice las teclas de flecha para seleccionar **File** (Archivo), seleccione **System Information** (Información del sistema) y luego tome nota de su versión de BIOS.

Para salir de la utilidad de configuración (BIOS):

1. Use las teclas de flecha para seleccionar **Ignore Changes and Exit** (Ignorar los cambios y salir) y luego presione **intro**.
2. Seleccione **Yes** (Sí).

Descarga de una actualización del BIOS

 **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de que se produzcan daños en el Sprout o de que la instalación no se realice correctamente, descargue e instale una actualización del BIOS solo cuando el Sprout esté conectado a una fuente de alimentación externa confiable por medio de un cable de alimentación de CA. No descargue ni instale ninguna actualización del BIOS si el equipo está funcionando con alimentación por batería, está conectado a un dispositivo que sirva como base de expansión opcional, o a una fuente de alimentación opcional. Durante la descarga y la instalación, siga estas instrucciones:

- No desconecte la alimentación del Sprout desconectando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
- No apague el Sprout ni inicie la suspensión.
- No introduzca, extraiga, conecte ni desconecte ningún dispositivo o cable.

 **NOTA:** Si su Sprout está conectado a una red, consulte al administrador de la red antes de instalar cualquier actualización de software, especialmente si se trata de una actualización del BIOS del sistema.

1. Escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.
2. Seleccione **Actualizaciones y ajustes de HP** y luego **Comprobar actualizaciones de HP ahora**.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para identificar su equipo y acceder a la actualización del BIOS que desee descargar.
4. En el área de descarga, siga estos pasos:
 - a. Identifique la actualización del BIOS que sea más reciente y compárela con la versión del BIOS instalada actualmente en su Sprout. Si la actualización es más reciente que su BIOS, tome nota de la fecha, el nombre u otro identificador. Es posible que más adelante necesite esta información para localizar la actualización, una vez que la haya descargado en la unidad de disco duro.
 - b. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para descargar en la unidad de disco duro la opción seleccionada.

Anote la ruta de la ubicación de la unidad de disco duro en la que se descargará la actualización del BIOS. Deberá seguir esta ruta cuando esté a punto de instalar la actualización.

Existen varios procedimientos para instalar el BIOS. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla después de realizar la descarga. Si no aparecen las instrucciones, siga estos pasos:

1. Seleccione el botón de **Inicio** y, a continuación, seleccione **Explorador de archivos**.
2. Seleccione la designación de su unidad de disco duro. La designación de la unidad de disco duro suele ser Disco local (C:).
3. Mediante la ruta anotada anteriormente, abra la carpeta de la unidad de disco duro que contiene la actualización.
4. Haga doble clic en el archivo que tenga la extensión `.exe` (por ejemplo, `nombre_de_archivo.exe`). Empezará entonces el proceso de instalación del BIOS.
5. Para finalizar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Cuando aparezca un mensaje en la pantalla que notifique que la instalación ha finalizado correctamente, podrá eliminar el archivo descargado de la unidad de disco duro.

7 Uso de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI)

HP PC Hardware Diagnostics es una interfaz de firmware extensible unificada (UEFI) que le permite ejecutar pruebas de diagnóstico para determinar si el hardware del equipo funciona correctamente. La herramienta se ejecuta fuera del sistema operativo para poder aislar los errores de hardware de los problemas que pueden ser provocados por el sistema operativo u otros componentes de software.

Cuando HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) detecta un error que requiere una sustitución de hardware, se genera un código de ID de error de 24 dígitos. Luego puede proporcionar este código de ID a soporte técnico para ayudarlo a determinar cómo corregir el problema.

 **NOTA:** Para iniciar el diagnóstico en un equipo desmontable, el equipo debe estar en el modo de PC portátil y debe utilizar el teclado conectado.

Para iniciar HP PC Hardware Diagnostics (UEFI), siga estos pasos:

1. Encienda o reinicie el equipo y luego presione rápidamente **esc**.
2. Presione **f2**.

El BIOS busca las herramientas de diagnóstico en tres lugares y en el siguiente orden:

a. Unidad USB conectada

 **NOTA:** Para descargar la herramienta de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) en una unidad USB, consulte [Descarga de HP PC Hardware Diagnostics \(UEFI\) en un dispositivo USB en la página 28](#).

b. Unidad de disco duro

c. BIOS

3. Cuando se abra la herramienta de diagnóstico, seleccione el tipo de prueba de diagnóstico que desea ejecutar y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Si necesita detener una prueba de diagnóstico, presione **esc**.

Descarga de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) en un dispositivo USB

 **NOTA:** Las instrucciones de descarga de HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) se proporcionan únicamente en inglés, y se debe utilizar un equipo con Windows para descargar y crear el entorno de soporte de HP UEFI, ya que solo se ofrecen archivos .exe.

Hay dos opciones para descargar HP PC Hardware Diagnostics en un dispositivo USB.

Descargar la versión más reciente de UEFI

1. Consulte <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Se abre la página de inicio de HP PC Diagnostics.
2. En la sección de HP PC Hardware Diagnostics, seleccione el enlace **Descargar** y luego seleccione **Ejecutar**.

Descargar cualquier versión de UEFI para un producto específico

1. Consulte <http://www.hp.com/support>.
2. Seleccione **Obtener software y controladores**.
3. Ingrese el nombre o el número del producto.
o bien
Seleccione **Identificar ahora** para permitir que HP detecte automáticamente su producto.
4. Seleccione su equipo y, a continuación, seleccione su sistema operativo.
5. En la sección **Diagnóstico**, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para seleccionar y descargar la versión de UEFI que desea.

8 Copias de seguridad, restauración y recuperación

Este capítulo proporciona información sobre los siguientes procesos. La información de este capítulo se refiere al procedimiento estándar para la mayoría de los productos.

- Creación de medios de recuperación y copias de seguridad
- Restauración y recuperación del sistema

Para obtener información adicional, consulte la aplicación HP Support Assistant.

- ▲ Escriba `support` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación **HP Support Assistant**.

O bien:

Haga clic en el icono de pregunta en la barra de tareas.

 **IMPORTANTE:** Si va a realizar procedimientos de recuperación en un tablet, la batería del tablet debe tener por lo menos un 70% de carga antes de iniciar el proceso de recuperación.

IMPORTANTE: En el caso de tablets con un teclado desmontable, conecte el teclado a la base de acoplamiento del teclado antes de iniciar cualquier proceso de recuperación.

Creación de medios de recuperación y copias de seguridad

Los siguientes métodos de creación de medios de recuperación y copias de seguridad están disponibles solo en algunos productos. Elija el método disponible según el modelo de su equipo.

- Después de que haya configurado correctamente el equipo, use HP Recovery Manager para crear medios de HP Recovery. Este paso crea una copia de seguridad de la partición de HP Recovery en el equipo. La copia de seguridad se puede usar para reinstalar el sistema operativo original en los casos en que la unidad de disco duro está dañada o se ha reemplazado. Para obtener más información sobre la creación de medios de recuperación, consulte [Creación de medios de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 30](#). Para obtener información sobre las opciones de recuperación que están disponibles usando los medios de recuperación, consulte [Uso de herramientas de Windows en la página 32](#).
- Utilice las herramientas de Windows para crear puntos de restauración del sistema y crear copias de seguridad de la información personal.

Para obtener más información, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 32](#).

 **NOTA:** Si el almacenamiento es de 32 GB o menos, Restaurar sistema de Microsoft se desactiva de forma predeterminada.

Creación de medios de HP Recovery (solo en algunos productos)

Si es posible, verifique la presencia de la partición de Recovery y de la partición de Windows. En el menú de **Inicio**, seleccione **Explorador de archivos** y luego **Este PC**.

- Si su equipo no enumera la partición de Windows ni la partición de HP Recovery, puede obtener medios de recuperación para su sistema con el soporte técnico. Consulte el documento *Worldwide Telephone Numbers* (Libreta de números telefónicos en todo el mundo) que se incluye con el equipo. También puede encontrar información de contacto en el sitio web de HP. Vaya a <http://www.hp.com/support>, seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Puede utilizar las herramientas de Windows para crear puntos de restauración del sistema y crear copias de seguridad de la información personal. Consulte [Uso de herramientas de Windows en la página 32](#).

- Si su equipo enumera la partición de HP Recovery y la partición de Windows, puede usar HP Recovery Manager para crear medios de recuperación después de configurar correctamente el equipo. Estos medios de HP Recovery se pueden usar para realizar una recuperación del sistema si se daña la unidad de disco duro. La recuperación del sistema reinstala el sistema operativo original y los programas de software que se instalaron en la fábrica y luego ajusta la configuración de los programas. Los medios de HP Recovery también se pueden usar para personalizar el sistema o restaurar la imagen de fábrica si sustituye el disco duro.
 - Solo es posible crear un conjunto de medios de recuperación. Manipule estas herramientas de recuperación con cuidado y manténgalas en un lugar seguro.
 - HP Recovery Manager examina el equipo y determina la capacidad de almacenamiento necesaria para los medios que se necesitarán.
 - Para crear discos de recuperación, su equipo debe tener una unidad óptica con capacidad de grabación de DVD y además debe utilizar solo discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL vírgenes de alta calidad. No use discos regrabables como CD±RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa ni discos BD-RE (Blu-ray regrabable); no son compatibles con el software HP Recovery Manager. O bien, puede usar una unidad flash USB de alta calidad en blanco.
 - Si su equipo no incluye una unidad óptica integrada con capacidad de escritura en DVD, pero desea crear medios de recuperación en DVD, puede usar una unidad óptica externa (adquirida por separado) para crear discos de recuperación. Si usa una unidad óptica externa, se debe conectar directamente a un puerto USB en el equipo. La unidad no se puede conectar al puerto USB de un dispositivo externo, como un concentrador USB. Si no puede crear medios en DVD, puede obtener discos de recuperación para su equipo de HP. Consulte el documento *Worldwide Telephone Numbers* (Libreta de números telefónicos en todo el mundo) que se incluye con el equipo. También puede encontrar información de contacto en el sitio web de HP. Vaya a <http://www.hp.com/support>, seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar a crear los medios de recuperación.
 - El proceso de creación puede tardar una hora o más. No interrumpa el proceso de creación.
 - Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear todos los DVD de recuperación. HP Recovery Manager terminará de grabar el DVD actual. La próxima vez que inicie HP Recovery Manager, se le pedirá que continúe.

Para crear medios de HP Recovery:



IMPORTANTE: En el caso de tablets con un teclado desmontable, conecte el teclado a la base de acoplamiento antes de iniciar estos pasos.

1. Escriba `recovery` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **HP Recovery Manager**.
2. Seleccione **Creación de medios de recuperación** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Si alguna vez necesita recuperar el sistema, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 32](#).

Uso de herramientas de Windows

Puede crear medios de recuperación, puntos de restauración del sistema y copias de seguridad de su información personal mediante las herramientas de Windows.

 **NOTA:** Si el almacenamiento es de 32 GB o menos, Restaurar sistema de Microsoft se desactiva de forma predeterminada.

Para obtener más información y conocer los pasos necesarios, consulte la aplicación Primeros pasos.

- ▲ Seleccione el botón de **Inicio** y luego seleccione la aplicación **Primeros pasos**.

Copias de seguridad y recuperación

Hay varias opciones para la recuperación del sistema. Elija el método que mejor se ajuste a su situación y nivel de experiencia:

 **IMPORTANTE:** No todos los métodos están disponibles en todos los productos.

- Windows ofrece varias opciones para restaurar desde la copia de seguridad, actualizar el equipo y recuperar el equipo a su estado original. Para obtener más información, consulte la aplicación Primeros pasos.
 - ▲ Seleccione el botón de **Inicio** y luego seleccione la aplicación **Primeros pasos**.
- Si necesita corregir un problema con una aplicación o controlador preinstalados, use la opción Reinstalar controladores y/o aplicaciones (solo en productos seleccionados) de HP Recovery Manager para reinstalar la aplicación o controlador individual.
 - ▲ Escriba `recovery` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas, seleccione **HP Recovery Manager**, seleccione **Reinstalar controladores y/o aplicaciones** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Si desea recuperar la partición de Windows según el contenido original de fábrica, puede elegir la opción Recuperación del sistema en la partición de HP Recovery (solo en algunos productos) o utilizar los medios de HP Recovery. Para obtener más información, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 32](#). Si aún no ha creado los medios de recuperación, consulte [Creación de medios de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 30](#).
- En algunos productos, si desea recuperar el contenido y la partición original de fábrica del equipo, o si ha sustituido la unidad de disco duro, puede usar la opción de restablecimiento de fábrica de los medios de HP Recovery. Para obtener más información, consulte [Recuperación mediante HP Recovery Manager en la página 32](#).
- En algunos productos, si desea eliminar la partición de recuperación para recuperar espacio en la unidad de disco duro, HP Recovery Manager ofrece la opción Eliminar partición de recuperación.

Para obtener más información, consulte [Eliminación de la partición de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 35](#).

Recuperación mediante HP Recovery Manager

El software HP Recovery Manager le permite recuperar el estado original de fábrica del equipo mediante los medios de HP Recovery que usted haya creado o que haya obtenido de HP, o mediante la partición de HP Recovery (solo en algunos productos). Si aún no ha creado los medios de recuperación, consulte [Creación de medios de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 30](#).

Lo que debe saber antes de empezar

- HP Recovery Manager solamente recupera los programas de software que se instalaron en la fábrica. El software que no se suministra con este equipo debe descargarlo desde el sitio web del fabricante o reinstalarlo mediante el medio proporcionado por el fabricante.



IMPORTANTE: La recuperación a través de HP Recovery Manager se debe usar como último intento de corregir los problemas del equipo.

- Los medios de HP Recovery se deben usar si falla la unidad de disco duro. Si aún no ha creado los medios de recuperación, consulte [Creación de medios de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 30](#).
- Para usar la opción del restablecimiento de fábrica (solo en algunos productos), debe usar los medios de HP Recovery. Si aún no ha creado los medios de recuperación, consulte [Creación de medios de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 30](#).
- Si su tablet no permite la creación de medios de HP Recovery o si los medios de HP Recovery no funcionan, puede obtener medios de recuperación para su sistema con el soporte técnico. Consulte el documento *Worldwide Telephone Numbers* (Libreta de números telefónicos en todo el mundo) que se incluye con el equipo. También puede encontrar información de contacto en el sitio web de HP. Vaya a <http://www.hp.com/support>, seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



IMPORTANTE: HP Recovery Manager no realiza automáticamente copias de seguridad de sus datos personales. Antes de comenzar la recuperación, realice una copia de seguridad de cualquier dato personal que desee conservar.

Al usar los medios de HP Recovery, puede elegir una de las siguientes opciones de recuperación:



NOTA: Solo las opciones disponibles para su equipo se muestran cuando inicia el proceso de recuperación.

- Recuperación del sistema: reinstala el sistema operativo original y luego ajusta las configuraciones de los programas que se instalaron en fábrica.
- Restablecimiento de fábrica: restablece el equipo al estado original de fábrica al eliminar toda la información de la unidad de disco duro y volver a crear las particiones. A continuación, reinstala el sistema operativo y el software que se instaló en la fábrica.

La partición de HP Recovery (solo en algunos productos) permite solo la Recuperación del sistema.

Uso de la partición de HP Recovery (solo en algunos productos)

La partición de HP Recovery le permite realizar una recuperación del sistema sin necesidad de discos de recuperación o de una unidad flash USB de recuperación. Este tipo de recuperación solo se puede usar si la unidad de disco duro aún funciona.

Para iniciar HP Recovery Manager desde la partición de HP Recovery:



IMPORTANTE: En el caso de los tablets con un teclado desmontable, conecte el teclado a la base de acoplamiento del teclado antes de iniciar estos pasos (solo en algunos productos).

1. Escriba `recovery` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas, seleccione **HP Recovery Manager** y luego seleccione **HP Recovery Environment**.

- 0 -

En el caso de equipos o tablets con teclados conectados, presione **f11** mientras el equipo se inicia, o presione y sostenga **f11** mientras presiona el botón de inicio/apagado.

En el caso de tablets sin teclados:

Encienda o reinicie el tablet y luego presione y mantenga rápidamente el botón de disminución de volumen. Luego, seleccione **f11**.

O bien:

Encienda o reinicie el tablet y luego presione y mantenga rápidamente el botón de Windows. Luego, seleccione **f11**.

2. Seleccione **Solución de problemas** en el menú de opciones de inicio.
3. Seleccione **Recovery Manager** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Uso de los medios de HP Recovery para recuperar

Puede usar los medios de HP Recovery para recuperar el sistema original. Este método se puede usar si su sistema no tiene una partición de HP Recovery o si la unidad de disco duro no está funcionando correctamente.

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte los medios de HP Recovery y luego reinicie el equipo.



NOTA: Si el equipo no se reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio. Consulte [Cambio del orden de inicio del equipo en la página 34](#).

3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Cambio del orden de inicio del equipo

Si su equipo no se reinicia en HP Recovery Manager, puede cambiar el orden de inicio del equipo, que es el orden de los dispositivos enumerados en el BIOS donde el equipo busca la información de inicio. Puede cambiar la selección a una unidad óptica o una unidad flash USB.

Para cambiar el orden de inicio:



IMPORTANTE: En el caso de tablets con un teclado desmontable, conecte el teclado a la base de acoplamiento antes de iniciar estos pasos.

1. Inserte los medios de HP Recovery.
2. Acceder al BIOS:

En el caso de equipos o tablets con teclados acoplados:

- ▲ Encienda o reinicie el equipo o el tablet, presione rápidamente **esc** y luego presione **f9** para ver las opciones de inicio.

En el caso de tablets sin teclados:

- ▲ Encienda o reinicie el tablet y luego presione y mantenga rápidamente el botón de disminución de volumen. A continuación seleccione **f9**.

O bien:

Encienda o reinicie el tablet y luego presione y mantenga rápidamente el botón de Windows. A continuación seleccione **f9**.

3. Seleccione la unidad óptica o la unidad flash USB desde la que desee iniciar.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Eliminación de la partición de HP Recovery (solo en algunos productos)

El software HP Recovery Manager le permite eliminar la partición de HP Recovery para liberar espacio en la unidad de disco duro.

 **IMPORTANTE:** Después de eliminar la partición de HP Recovery, no podrá realizar la recuperación del sistema o crear medios de recuperación de HP desde la partición de HP Recovery. Antes de eliminar la partición de HP Recovery, cree los medios de HP Recovery; consulte [Creación de medios de HP Recovery \(solo en algunos productos\) en la página 30](#).

 **NOTA:** La opción Eliminar partición de recuperación solo está disponible en productos que admiten esta función.

Siga estos pasos para eliminar la partición de HP Recovery:

1. Escriba `recovery` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **HP Recovery Manager**.
2. Seleccione **Eliminar la partición de recuperación** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar.

9 Solución de problemas

Problemas de la conexión inalámbrica

Algunas de las posibles causas de los problemas vinculados con las conexiones inalámbricas son las siguientes:

- El dispositivo inalámbrico no está encendido.
- El dispositivo inalámbrico no fue instalado correctamente o ha sido deshabilitado.
- El dispositivo inalámbrico encontró interferencia de otros dispositivos.
- El dispositivo inalámbrico o el hardware enrutador falló.

No se puede conectar a una WLAN

Si tiene problemas al conectarse a una WLAN, confirme que el dispositivo WLAN integrado esté encendido y bien instalado en su Sprout.

1. Asegúrese de que el dispositivo inalámbrico esté encendido.
2. A continuación intente conectarse a la WLAN nuevamente.

Si aun así no puede conectarse, siga los pasos que aparecen a continuación.

1. Escriba `panel de control` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y, a continuación, seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Sistema y seguridad**, seleccione **Sistema** y luego seleccione **Administrador de dispositivos**.
3. Haga clic en la flecha al lado de **Adaptadores de red** para expandir la lista y mostrar todos los adaptadores.
4. Identifique el dispositivo WLAN en la lista de Adaptadores de red. Es posible que cuando aparezca en la lista, el dispositivo WLAN incluya los términos *inalámbrico*, *LAN inalámbrica*, *WLAN*, o *802.11*.

Si en la lista no figura ningún dispositivo WLAN, eso significa que su Sprout no tiene ningún dispositivo WLAN integrado o que el controlador para el dispositivo WLAN no está correctamente instalado.

Para obtener más información acerca de la solución de problemas de redes inalámbricas, consulte los enlaces de sitios web proporcionados en Ayuda y soporte técnico.

No se puede conectar a una red preferida

Es posible que no se pueda conectar a una red preferida porque es una WLAN con seguridad habilitada. Usted debe tener el código de seguridad para conectarse a este tipo de WLAN. Consulte la sección siguiente para obtener más información.

Si al ingresar el código de seguridad el problema no se soluciona, es posible que la conexión WLAN esté dañada. En múltiples ocasiones, Windows puede reparar automáticamente la WLAN dañada.

- Si aparece un icono de red en el extremo derecho de la barra de tareas, haga clic derecho en el icono y luego seleccione **Solucionar problemas**.

- Windows restablece su dispositivo de red e intenta volver a conectarse a una de las redes preferidas.
- Si no hay un icono de estado de la red en el extremo derecho de la barra de tareas, siga estos pasos:
 1. Escriba `panel de control` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y, a continuación, seleccione **Panel de control**.
 2. Seleccione **Red e Internet**, y luego seleccione **Centro de redes y recursos compartidos**.
 3. Seleccione **Solucionar problemas**, y a continuación seleccione la red que desea reparar.

Los códigos de seguridad de la red actual no están disponibles

Si se le solicita un código de seguridad (o clave de red) o un nombre (SSID) cuando se conecta a una WLAN, esto significa que la red está protegida por algún recurso de seguridad. El SSID y el código de seguridad son códigos alfanuméricos que debe introducir en su Sprout para identificarlo en la red. Debe tener los códigos actuales para conectarse a una red segura.

- Para una red conectada a su enrutador inalámbrico personal, revise la guía del usuario del enrutador para ver las instrucciones para configurar los mismos códigos tanto en el enrutador como en el dispositivo WLAN.
- Para una red privada, como puede ser la red en una oficina o en una sala de chat pública en Internet, comuníquese con el administrador de la red para obtener los códigos, y luego ingréselos cuando se le solicite.

Algunas redes cambian los SSID o las claves de red que se usan en sus enrutadores o puntos de acceso regularmente como forma de mejorar la seguridad. Debe cambiar el código correspondiente en su Sprout, según sea necesario.

Si usted tiene una clave de red inalámbrica y un SSID para una red, y se ha conectado previamente a dicha red, siga los pasos que aparecen a continuación para volver a conectarse a la red:

1. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono de estado de la red en el extremo derecho de la barra de tareas.

Aparecerá una lista con las redes WLAN disponibles. Si se encuentra en un punto de acceso donde hay varias redes WLAN activas, todas estas aparecerán en la lista.

2. Haga clic con el botón derecho del mouse en la red y luego seleccione **Propiedades**.



NOTA: Si la red que desea no está en la lista, consulte al administrador de la red para verificar que el enrutador o el punto de acceso esté funcionando.

3. Seleccione la ficha **Seguridad** e introduzca los datos de encriptación inalámbrica correctos en el cuadro **Clave de seguridad de red**.
4. Seleccione **Aceptar** para guardar esta configuración.

No se puede conectar al enrutador inalámbrico

Si no logra conectarse al enrutador inalámbrico, reinicie éste último apagándolo durante 10 a 15 segundos.

Si el Sprout aún no logra conectarse a una WLAN, reinicie el enrutador inalámbrico. Para obtener detalles, vea las instrucciones del fabricante del enrutador.

El icono de estado de la red no aparece

Si el icono de estado de la red no se muestra en el extremo derecho de la barra de tareas después de configurar la WLAN, el controlador de software no se encuentra o está dañado. También puede mostrarse un mensaje de error "Dispositivo no encontrado" en Windows.

Para resolver este problema, obtenga la versión más reciente del software de dispositivo WLAN y de los controladores para su Sprout en <http://www.hp.com>.

1. Abra el explorador de Internet.
2. Para obtener soporte técnico, visite <http://www.hp.com/support>.
3. Seleccione la opción de descargas de software y controladores y luego escriba el número de modelo de su equipo en el cuadro de búsqueda.
4. Presione **intro**, y siga las instrucciones en pantalla.



NOTA: Si el dispositivo WLAN que está usando fue adquirido por separado, consulte el sitio web del fabricante para obtener el software más reciente.

Problemas de alimentación

El Sprout no se enciende o no arranca

1. Pruebe la toma eléctrica de CA al conectar otro dispositivo eléctrico a la misma.
2. Vuelva a conectar los cables del equipo y asegúrese de que la conexión del cable de alimentación de CA al equipo y a la toma eléctrica de CA esté firme.
3. Intente encender el Sprout.
 - Si los indicadores luminosos se encienden, el cable de alimentación de CA funciona adecuadamente.
 - Si las conexiones están firmes y los indicadores luminosos de alimentación permanecen apagados, el cable de alimentación de CA no está funcionando y debe reemplazarse.

Póngase en contacto con el soporte técnico para obtener información sobre cómo obtener un cable de alimentación de CA de repuesto.

Error de la unidad de disco duro

1. Pulse simultáneamente las teclas **ctrl+alt+supr**.
2. Seleccione el icono de **Iniciar/apagar** en la esquina inferior derecha de la pantalla y luego seleccione **Reiniciar**.

O presione y sostenga el botón de inicio/apagado del Sprout durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.
3. Si comienza Windows, haga inmediatamente una copia de seguridad de toda la información importante en una unidad de disco duro externa.
4. Ya sea que Windows comience o no, comuníquese con el soporte técnico. Es posible que la unidad de disco duro o la placa del sistema necesiten ser reemplazadas.

El Sprout no responde

Utilice el Administrador de tareas de Windows para cerrar los programas que no responden.

1. Pulse las teclas **ctrl+alt+supr**.
2. Seleccione **Administrador de tareas**.
3. Seleccione cualquier programa que no esté respondiendo y luego seleccione **Finalizar tarea**.

Si no funciona el cierre de los programas, reinicie el Sprout.

1. Pulse las teclas **ctrl+alt+supr.**
2. Seleccione el icono de **Iniciar/apagar** y luego seleccione **Reiniciar**.

O bien:

Presione y sostenga el botón de inicio/apagado durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.

El Sprout se apaga de manera inesperada

- Es posible que el Sprout esté en un ambiente excesivamente caluroso. Apáguelo y permita que se enfríe.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación del Sprout no estén bloqueados y de que el ventilador interno esté funcionando. Consulte [Conozca su Sprout en la página 1](#) para conocer la ubicación de los orificios de ventilación del equipo.

Problemas de la pantalla

La pantalla está en blanco

- Salga del estado de suspensión para volver a mostrar la imagen en pantalla.
 - Presione brevemente el botón de inicio/apagado.
 - Pulse una tecla del teclado.
 - Oprima la barra espaciadora.
 - Presione la tecla **esc**.
- Presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.

La imágenes de la pantalla son demasiado grandes o demasiado pequeñas, o las imágenes se ven borrosas

Ajuste la configuración de resolución.

1. Escriba `panel de control` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y, a continuación, seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Apariencia y personalización**.
3. En **Pantalla**, seleccione **Ajustar resolución de pantalla**.
4. Ajuste la resolución según sea necesario y luego seleccione **Aplicar**.

Problemas del teclado y el mouse

- Asegúrese de estar utilizando el teclado o el mouse dentro del alcance del receptor.
- Asegúrese de que el mouse no está en modo de suspensión, lo cual ocurre tras 20 minutos de inactividad. Haga clic con el botón izquierdo del mouse para reactivarlo.
- Reemplace las pilas del teclado y del mouse.
- Vuelva a emparejar el teclado y el mouse con el receptor.

 **NOTA:** El teclado y el mouse que aparecen en las ilustraciones siguientes pueden ser ligeramente distintos de los suyos.

 **IMPORTANTE:** Durante estos pasos, coloque el teclado y el mouse al mismo nivel que el receptor.

Para volver a emparejar el teclado y el mouse:

1. Asegúrese de que el mouse esté encendido **(1)** y luego presione y sostenga el botón de conexión **(2)** durante 5 a 10 segundos. Para confirmar la conexión, mueva el mouse y observe la respuesta en la pantalla.
2. Después de establecer la conexión del mouse, siga los pasos que se indican a continuación para volver a emparejar el teclado.
3. En el teclado, presione y sostenga el botón de conexión **(3)** durante 5 a 10 segundos.

Problemas en el touch mat

La proyección permanece cuando se retira el touch mat.

1. Reinicie **HPPCSERVICE**:
 - a. Presione **ctrl+alt+del**.
 - b. Seleccione **Administrador de tareas** y luego haga clic en la ficha **Servicios**.
 - c. En la columna Nombre, seleccione **HPPCSERVICE**.
 - d. Haga clic con el botón derecho en **HPPCSERVICE** y luego seleccione **Detener**.
 - e. Haga clic con el botón derecho en **HPPCSERVICE** y luego seleccione **Iniciar**.
2. Seleccione el icono de **Iniciar/apagar** y luego seleccione **Reiniciar**.

O bien:

Presione y sostenga el botón de inicio/apagado en el Sprout durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.

La proyección no vuelve a funcionar cuando se vuelve a conectar el touch mat.

1. Si el icono del Workplace del touch mat está de color ámbar, toque el icono para activar el proyector. Cuando el proyector está encendido, el icono está en blanco.
2. Extraiga el touch mat y elimine los residuos del touch mat o del conector que puedan interrumpir la conexión.

O bien:

Limpie el touch mat y el conector con un paño.

3. Seleccione el icono de **Iniciar/apagar** y luego haga clic en **Reiniciar**.

O bien:

Presione y sostenga el botón de inicio/apagado en el Sprout durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.

El touch mat no registra toques.

1. Si el icono del Workplace del touch mat está de color ámbar, toque el icono para activar el proyector. Cuando el proyector está encendido, el icono está en blanco.
2. Extraiga el touch mat y elimine los residuos del touch mat o del conector que puedan interrumpir la conexión.
O bien:
Limpie el touch mat y el conector con un paño.
3. Seleccione el icono de Iniciar/apagar y luego seleccione **Reiniciar**.
O bien:
Presione y sostenga el botón de inicio/apagado durante 5 segundos o más para apagar el Sprout y luego presione el botón de inicio/apagado para encender el Sprout.
4. Extraiga cualquier objeto de metal del touch mat.

Problemas de audio

No se produce sonido a través de los altavoces externos (se adquieren por separado)

- Asegúrese de haber conectado altavoces con alimentación independiente, y de que los mismos estén encendidos.
- Ajuste el volumen, ya sea a través de los altavoces o el sistema operativo del equipo.
- Apague su Sprout y luego desconecte y vuelva a conectar los altavoces. Asegúrese de que todos los altavoces estén conectados adecuadamente.
- Desconecte los auriculares si estos se encuentran conectados a su Sprout (o sistema de altavoces).
- Si el Sprout está en estado de suspensión, salga de la suspensión presionando brevemente el botón de inicio/apagado.
- Verifique las funciones de audio.

Para verificar las funciones de audio de su Sprout, siga estos pasos:

1. Escriba `panel de control` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y, a continuación, seleccione **Panel de control**.
2. Seleccione **Hardware y sonido**, y luego seleccione **Sonido**.
3. Cuando se abra la ventana Sonido, seleccione la ficha **Sonidos**. Debajo de **Eventos de programa**, seleccione cualquier evento de sonido, como un bip o una alarma y luego haga clic en el botón **Probar**.
Debería escuchar el sonido a través de los altavoces o los auriculares conectados.

Para verificar las funciones de grabación de su Sprout, siga estos pasos:

1. Escriba `sonido` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Grabador de sonidos**.
2. Seleccione **Iniciar grabación** y hable en dirección al micrófono. Guarde el archivo en su escritorio de Windows.
3. Abra un programa multimedia y reproduzca el sonido.



NOTA: Para confirmar o cambiar la configuración de audio de su Sprout, escriba `panel de control` en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione **Panel de control**. Seleccione **Hardware y sonido** y luego seleccione **Sonido**.

Problemas de software

- Apague el Sprout y luego enciéndalo nuevamente.
- Actualice o reinstale los controladores. Consulte [Actualización de programas y controladores en la página 19](#).
- Actualice o restaure su Sprout. Consulte [Copias de seguridad, restauración y recuperación en la página 30](#).

10 Especificaciones

Alimentación de entrada

Alimentación de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	100–240 V CC a 4,5–2,25 A, 50/60Hz

Especificaciones de funcionamiento

 **NOTA:** Para consultar y determinar los valores eléctricos nominales exactos, consulte la etiqueta de valores nominales de su equipo, que se encuentra en la parte exterior del equipo.

Factor	Métrica	Estados Unidos
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Temperatura de almacenamiento	–30 °C a 65 °C	–22 °F a 149 °F
Humedad de funcionamiento	15% a 80% a 26 °C	15% a 80% a 78 °F
Altitud de funcionamiento	De 0 a 2.000 m	De 0 a 6.561 pies
Altitud de almacenamiento	De 0 a 4.572 m	De 0 a 15.000 pies

11 Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática que se origina cuando dos objetos entran en contacto; es la situación que se produce, por ejemplo, cuando tocamos el picaporte de la puerta después de caminar por una alfombra.

Una descarga de electricidad estática desde los dedos u otro conductor electrostático puede dañar componentes electrónicos.

Para evitar daños al equipo, a la unidad o pérdida de información, observe estas medidas de precaución:

- Si las instrucciones de extracción o instalación le indican que desconecte el equipo, asegúrese de que está conectado a tierra correctamente.
- Guarde los componentes en sus estuches antiestáticos hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar las patas, los cables y los circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Utilice herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular componentes, descargue la electricidad estática tocando una superficie metálica sin pintura.
- Si retira un componente, colóquelo en un embalaje de protección contra carga electrostática.

12 Más recursos de HP

Para encontrar los recursos que brindan detalles del producto, instrucciones y mucho más, utilice esta tabla.

Recurso	Contenido
<p>Sitio web de Sprout http://sprout.hp.com</p>	<ul style="list-style-type: none">• Información actual sobre capacitación, inspiración y solución de problemas.
<p>Ayuda y soporte técnico Para acceder a Ayuda y soporte técnico.</p> <p>▲ Escriba ayuda en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione Ayuda y soporte técnico.</p> <p>O bien:</p> <p>Haga clic en el icono del signo de interrogación en la barra de tareas.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Una amplia gama de información sobre la forma de uso y consejos para la solución de problemas
<p>Soporte HP Para obtener soporte técnico, visite http://www.hp.com/support.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Chat en línea con un técnico de HP• Números de teléfono de soporte técnico• Ubicación de los centros de servicios de HP
<p><i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Para acceder a esta guía:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Escriba support en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant.2. Seleccione Mi PC y luego seleccione Guías del usuario. <p>O bien:</p> <p>Visite http://www.hp.com/ergo.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Organización adecuada de la estación de trabajo• Pautas sobre postura y hábitos de trabajo que aumentan su comodidad y disminuyen el riesgo de lesiones• Información de seguridad eléctrica y mecánica
<p><i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Para acceder a este documento:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Escriba support en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant. <p>O bien:</p> <p>Haga clic en el icono del signo de interrogación en la barra de tareas.</p> <ol style="list-style-type: none">2. Seleccione Mi PC y luego seleccione Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Avisos normativos importantes, incluyendo información sobre la eliminación adecuada de la batería
<p><i>Garantía limitada*</i> Para acceder a este documento:</p>	<ul style="list-style-type: none">• Información de la garantía específica de este equipo

Recurso	Contenido
1. Escriba <code>support</code> en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas y luego seleccione la aplicación HP Support Assistant .	O bien: Haga clic en el icono del signo de interrogación en la barra de tareas.
2. Seleccione Mi PC y luego Garantía y servicios .	O bien: Visite http://www.hp.com/go/orderdocuments .
<hr/> <p>*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente con las guías del usuario del producto y/o en el CD/DVD que viene en la caja. En algunos países/regiones, HP puede ofrecer una garantía impresa dentro de la caja. En el caso de los países o regiones donde la garantía no se proporciona en formato impreso, puede solicitar una copia en http://www.hp.com/go/orderdocuments. En el caso de los productos adquiridos en la región del Pacífico asiático, puede escribir a HP a POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Incluya el nombre del producto, su nombre, su número de teléfono y su dirección postal.</p> <hr/>	

13 Accesibilidad

HP diseña, produce y comercializa productos y servicios que puede utilizar cualquier persona, incluidas las personas con discapacidades físicas, ya sea de manera independiente o con dispositivos de apoyo apropiados.

Tecnologías de apoyo compatibles

Los productos HP son compatibles con una amplia variedad de tecnologías de apoyo para el sistema operativo y pueden configurarse para funcionar con tecnologías de apoyo adicionales. Utilice la función Búsqueda en su dispositivo para obtener más información sobre los recursos de apoyo.

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre un producto de tecnología de apoyo en concreto, póngase en contacto con el sistema de atención al cliente de ese producto.

Contacto con soporte técnico

Mejoramos constantemente la accesibilidad de nuestros productos y servicios, y apreciamos cualquier comentario de los usuarios. Si tiene un problema con un producto o desea informarnos sobre los recursos de accesibilidad que le hayan ayudado, póngase en contacto con nosotros mediante el teléfono +1 (888) 259-5707, de lunes a viernes, las 6:00 a las 21:00 h (UTC -7). Si tiene discapacidad auditiva o problemas de audición y usa TRS/VRS/WebCapTel, póngase en contacto con nosotros si necesita soporte técnico o tiene preguntas acerca de la accesibilidad llamando al teléfono +1 (877) 656-7058, de lunes a viernes, de 6:00 a.m. a 9:00 p.m. (UTC -7).

 **NOTA:** El soporte es solo en inglés.

A Información de seguridad al escanear

Lea cuidadosamente todas las precauciones de seguridad antes de usar la calibración de 2D, la calibración de 3D y los escaneos de Captura en 3D del Sprout.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Ataques epilépticos fotosensibles: un porcentaje muy pequeño de personas puede sufrir convulsiones u otras complicaciones al exponerse a determinadas imágenes visuales, incluidos patrones y luces parpadeantes que pueden aparecer durante la calibración de 2D y 3D y/o los escaneos de Captura en 3D del Sprout. Si usted, o cualquier otro usuario, tienen un historial de convulsiones o epilepsia, consulte a su médico antes de utilizar la calibración o la funcionalidad del escaneo de Captura en 3D del Sprout. Incluso quienes no presentan un historial familiar o personal de epilepsia o ataques pueden tener alguna enfermedad no diagnosticada que podría provocar ataques epilépticos fotosensibles.

Si experimenta cualquiera de los siguientes síntomas, suspenda de inmediato el uso de la calibración o la funcionalidad del escaneo en 3D del Sprout y consulte a su médico:

- Visión alterada
- Mareo
- Vértigo
- Movimientos involuntarios como tics oculares o musculares
- Náusea
- Convulsiones
- Pérdida de conciencia
- Confusión
- Calambres
- Desorientación

Reanude el uso del Sprout solo con la aprobación de su médico

Los padres deben supervisar a sus hijos y preguntarles si tienen alguno de estos síntomas. Los niños y los adolescentes pueden ser más propensos a presentar estos síntomas que los adultos.

La vista de los niños pequeños (especialmente los que tienen menos de 6 años) aún está desarrollándose. Consulte a su médico (pediatra u oculista) antes de permitir que su hijo pequeño use la calibración o la funcionalidad de escaneo del Sprout.

Para ayudar a reducir la probabilidad de reacciones físicas adversas:

- Use el dispositivo en un área bien iluminada y no mire directamente el Sprout o los patrones de luz generados por el Sprout durante la calibración o los escaneos en 3D.
- Evite el uso prolongado del proceso de escaneo en 3D.
- Haga una pausa de 15 minutos a cada hora de uso del Sprout. La longitud y la frecuencia de las pausas necesarias pueden variar de una persona a otra. Por favor, haga pausas que duren lo suficiente para permitir que disminuya cualquier sensación de incomodidad. Si los síntomas persisten, consulte a un médico.
- Evite la calibración del Sprout o la producción de escaneos en 3D cuando esté cansado o necesite dormir.

Índice

A

accesibilidad 47
actualizaciones de
 Desfragmentador de disco 19
actualizaciones de software,
 instalación 24
alimentación, conector 9
alimentación de entrada 43
altavoces, identificación 2
apagado 17
apagado del Sprout 17

B

batería
 reemplazable por el usuario 16
BIOS
 actualización 26
 descarga de una actualización
 27
 determinación de la versión 26
 inicio de la utilidad de
 configuración 26
botón/indicador luminoso de inicio,
 identificación 2
Botón/indicador luminoso de
 proyector/estera táctil,
 identificación 2
botón de alimentación,
 identificación 5
botón del teclado, identificación 2
botón de volumen, identificación 6
botones
 alimentación 5
 proyector/estera táctil 2
 volumen 6

C

cable de seguridad, instalación 25
cámara de alta resolución,
 identificación 4
cámara de profundidad,
 identificación 4
cámara web
 identificación 2

componentes
 atrás 5
 lado derecho 6
 lado izquierdo 7
 parte frontal 2
 parte trasera 9
conector de alimentación,
 identificación 9
conector de audio (auriculares),
 identificación 10
conector de salida de audio
 (auriculares)/entrada de audio
 (micrófono) 7
conectores
 salida de audio (auriculares)/
 entrada de audio (micrófono)
 7
conector RJ-45, identificación 9
conexión a una WLAN 13
conexión a una WLAN corporativa
 13
conexión a una WLAN pública 13
configuración de protección con
 contraseña al reanudarse 17
contraseñas
 Utilidad de configuración (BIOS)
 23
 Windows 22
Contraseñas de la utilidad de
 configuración (BIOS) 23
Contraseñas de Windows 22
controladores, actualización 19
controles inalámbricos
 sistema operativo 13
copias de seguridad 30
copias de seguridad de software e
 información 25
cuidado de su Sprout 20

D

descarga electrostática 44
discos compatibles, recuperación
 31
Dispositivo Bluetooth 14
Dispositivo Bluetooth: 13

dispositivo WLAN 12

E

especificaciones 43
especificaciones de
 funcionamiento 43
espejo proyector, identificación 4
Estera táctil HP
 conexión 11
Estera táctil HP, identificación 3
etiqueta Bluetooth 12
etiqueta de certificación de
 conexiones inalámbricas 12
etiquetas
 Bluetooth 12
 certificación de conexiones
 inalámbricas 12
 número de serie 12
 reglamentarias 12
 WLAN 12
etiqueta WLAN 12

H

herramientas de Windows
 uso 32
Hibernación
 inicio 17
 salida 17
HP PC Hardware Diagnostics (UEFI)
 uso 28
HP Recovery Manager
 corrección de problemas de
 inicio 34
 inicio 33

I

imagen minimizada, creación 32
imán interno, identificación 6
indicadores luminosos
 fuente de alimentación 9
 unidad de disco duro 6
Indicador luminoso de fuente de
 alimentación, identificación 9
Indicador luminoso de la cámara de
 alta resolución, identificación 4

indicador luminoso de la cámara de profundidad, identificación 4
indicador luminoso de la cámara web, identificación 2
indicador luminoso de la unidad de disco duro 6
inferior 12
información normativa
 etiqueta reglamentaria 12
 etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 12
instalación
 cable de seguridad opcional 25

L

lámpara de escritorio, identificación 4
lector de tarjetas de memoria, identificación 7
Liberador de espacio en disco 19
limpieza de su Sprout 20

M

mantenimiento, Desfragmentador de discos 19
medios de HP Recovery
 creación 30
Medios de HP Recovery
 recuperación 34
medios de recuperación
 creación 30
 creación usando HP Recovery Manager 31
micrófonos, identificación 10

N

nombre y número de producto, equipo 12
número de serie 12
número de serie, equipo 12

O

orden de inicio
 cambio 34
orificio de ventilación, identificación 9

P

partición de HP Recovery
 eliminación 35
 recuperación 33

partición de recuperación
 eliminación 35
programas, actualización 19
puerto de carga USB 3.0 (con alimentación), identificación 6
puerto HDMI, identificación 9
puertos
 carga USB 3.0 (con alimentación) 6
 USB 3.0 6
puertos USB, identificación 9
punto de restauración del sistema
 creación 32
punto de restauración del sistema, creación 30

R

ranura para cable de seguridad, identificación 9
ranuras
 lector de tarjetas de memoria 7
recuperación
 discos 31, 34
 discos compatibles 31
 HP Recovery Manager 32
 inicio 33
 medios 34
 sistema 32
 unidad flash USB 34
 uso de medios de HP Recovery 31
recuperación de imagen
 minimizada 33
recuperación del sistema 32
recuperación del sistema original 32
recuperar
 opciones 32
red inalámbrica, conexión 24
red inalámbrica (WLAN)
 conexión a una WLAN corporativa 13
 conexión a una WLAN pública 13
red inalámbrica local (WLAN)
 conexión 13
 radio de acción 14

S

seguridad 48
seguridad al escanear 48

sensor de lámpara de escritorio, identificación 4
sensor de luz ambiental, identificación 5
sistema no responde 17
software antivirus, uso 23
software de firewall 23
software de seguridad en Internet, uso 23
software desfragmentador de discos 19
solución de problemas 36
 conexión inalámbrica 36
 el equipo no se enciende. 38
 El Sprout no responde 38
 El Sprout se apaga de manera inesperada 39
 error de la unidad de disco duro 38
 estera táctil 40
 funciones de audio 41
 pantalla está en blanco 39
 problemas de las imágenes en pantalla 39
 problemas de software 42
 ratón 39
 teclado 39
 volver a emparejar el teclado y el mouse inalámbricos 39
Sprout Illuminator 4
Suspensión
 inicio 16
 salida 16

T

tarjeta de memoria, identificación 7

U

USB 3.0, identificación del puerto 6
uso de contraseñas 22

V

valores eléctricos nominales 43
volver a emparejar, teclado y el mouse inalámbricos 39

W

Windows
 punto de restauración del sistema 30, 32